

Form PTO-1594 (Rev. 06/04)  
OMB Collection 0651-0027 (exp. 6/30/2005)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office

### RECORDATION FORM COVER SHEET TRADEMARKS ONLY

To the Director of the U. S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

**1. Name of conveying party(ies)/Execution Date(s):**

PORTANIA S.A.

- Individual(s)
- General Partnership
- Corporation-State
- Other Corporation-France
- Association
- Limited Partnership

Citizenship (see guidelines) FRANCE

Execution Date(s) 03/12/2003

Additional names of conveying parties attached?  Yes  No

**2. Name and address of receiving party(ies)**

Additional names, addresses, or citizenship attached?  Yes  No

Name: Bernd Jablonka

Internal Address: \_\_\_\_\_

Street Address: 235 Cinderella Lane

City: Santa Barbara

State: California

Country: USA Zip: 93111

- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation
- Other indiv.

Citizenship U.S.  
If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached:  Yes  No  
(Designations must be a separate document from assignment)

**4. Application number(s) or registration number(s) and identification or description of the Trademark.**

A. Trademark Application No.(s)

75-140783

B. Trademark Registration No.(s)

2136288

Additional sheet(s) attached?  Yes  No

**C. Identification or Description of Trademark(s) (and Filing Date if Application or Registration Number is unknown):**

PORTANIA Feb. 10, 1998

**5. Name & address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:**

Name: Erich Fock

Internal Address: Myer & Fock

Street Address: 1220 1/2 State Street

City: Santa Barbara

State: California Zip: 93101

Phone Number: 805 962-0083

Fax Number: 805 962-2372

Email Address: \_\_\_\_\_

**6. Total number of applications and registrations involved:**

1

**7. Total fee (37 CFR 2.6(b)(6) & 3.41) \$ 40.00**

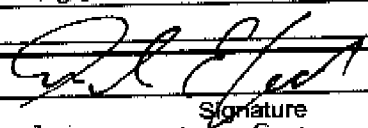
- Authorized to be charged by credit card
- Authorized to be charged to deposit account
- Enclosed

**8. Payment Information:**

a. Credit Card Last 4 Numbers 9266  
Expiration Date 02/07

b. Deposit Account Number \_\_\_\_\_  
Authorized User Name \_\_\_\_\_

**9. Signature:**



August 10, 2004  
Date

Erich Fock email: e.fock@myer-fock.com  
Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 4

Documents to be recorded (including cover sheet) should be faxed to (703) 306-5995, or mailed to: Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450

OP \$40.00 2136288

**U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
OFFICE OF PUBLIC RECORDS**

**ASSIGNMENT DIVISION**

**ASSIGNMENT OF TRADEMARK**

Whereas PORTANIA S.A.  
(Name of Assignor)  
of 19, Rue De La Vallee, 67140 Barr, France  
(Address)  
has adopted, used and is using a (trademark) which is  
(registered/ pending application) No. 2136288  
dated 2-10-98; and

Whereas,  
BERND JABLONKA  
(Name of Assignee)  
of 235 Cinderella Lane, Santa Barbara, CA 93111  
(Address)

is desirous of acquiring said (registered or pending) trademark;  
Now therefore, for good and valuable consideration, the receipt  
of which is hereby acknowledged, said PORTANIA S.A.  
(Assignor)  
does hereby assign to the said BERND JABLONKA  
(Assignee) all right,  
title, and interest in and the (trademark) goodwill of the  
business symbolized thereby.

Date of Execution 03/12/2003  
month Day Year

SEE ATTACHED DOCUMENT  
(Signature of assignor, if assignor is a  
corporation, give official title along with  
signature)

13/03 03 JEU 14:03 FAX 0388088001

PORTANIA DAF

002

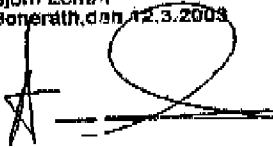
Fax an Herrn Jablonka  
von Björn Lemm

Betr.: Marke "Portania"

Sehr geehrter Herr Jablonka  
Die Marke "Portania" ist im Moment für die USA geschützt und im Eigentum der Portania SA in Frankreich. Eine Übertragung der Marke von der Portania France auf B.Lemm ist beantragt und befindet sich auf dem Weg. Eine Bestätigung der Ummeldung erwarten wir in den nächsten Tagen.  
Beide oben genannten Adressaten sind mit einer Nutzung der Marke durch Sie einverstanden unter folgenden Bedingungen:  
Das Lager der Portania USA in Santa Barbara wird restlos durch Sie in den nächsten Tagen verkauft. Der Verkaufspreis wird vorher abgestimmt.  
Die Marke wird der Firma Tio-Tao-Toe durch Sie zur Vermarktung angeboten.  
Eine Minimumregelung findet in dem endgültigen Vertrag Berücksichtigung.  
Andere Interessenten in den USA (z.B. andere Produktgruppen) können auch Berücksichtigung finden.  
Die Nutzung wird dann für die USA exklusiv an Sie vergeben für den Zeitraum von mindestens zwei Jahren. Sie führen alle Verhandlungen mit Interessenten selbständig.  
Die Lizenz wird mit einem Dollar pro Paar Portania Schuhen abgerechnet und auf den Minimumsatz angerechnet.  
Ein endgültiger Vertrag sollte bis Ende März abgeschlossen werden.

Mit freundlichen Grüßen

Björn Lemm  
Boneraith, den 12.3.2003



Portania S.A., France.



Facsimile to Mr. Jablonka  
From: Bjoern Lemm

Re: trademark "Portania"

Dear Mr. Jablonka!

The trademark "Portania" is protected at the moment for the USA and is owned by Portania SA in France. A transfer of the trademark to Mr. B. Lemm has been requested. We expect the confirmation of the transfer within the next few days.

Both above called addressees agree to your use of the trademark on the following conditions:

You have to sell the hole inventory of the Portania USA in Santa Barbara within the next few days. The selling price has to be coordinated before.

You have to offer the trademark to the company Tic-Tac-Toe in order to commercialize it. A settlement about the minimum will be taken into consideration in the final contract. Other interested parties in the USA (e.g. other product groups) can also be taken into consideration.

The use of the trademark will exclusively be granted to you for the USA for at least 2 years. You have to conduct negotiations with interested parties independently.

The license will be ... with one dollar per pair of Portania shoes and will be ... to the minimum rate.

A final contract should have been concluded till the end of March.

Yours sincerely,

Bjoern Lemm